

Bibbia p'e criature
presenta

A primma
Pasca



Scritta 'a: Edward Hughes

Disignata 'a: Janie Forest
Alastair Paterson

Sistimata 'a: Lyn Doerksen

Tradotta 'a: www.christian-translation.com

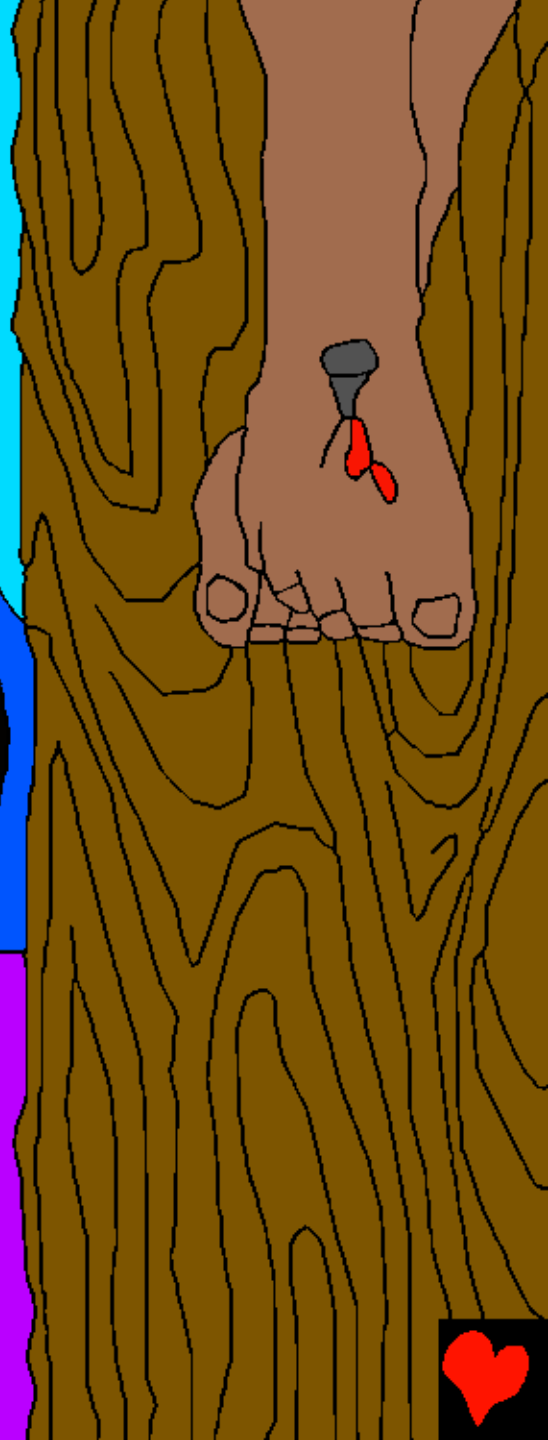
Prodotta 'a: Bible for Children
www.M1914.org

©2022 Bible for Children, Inc.

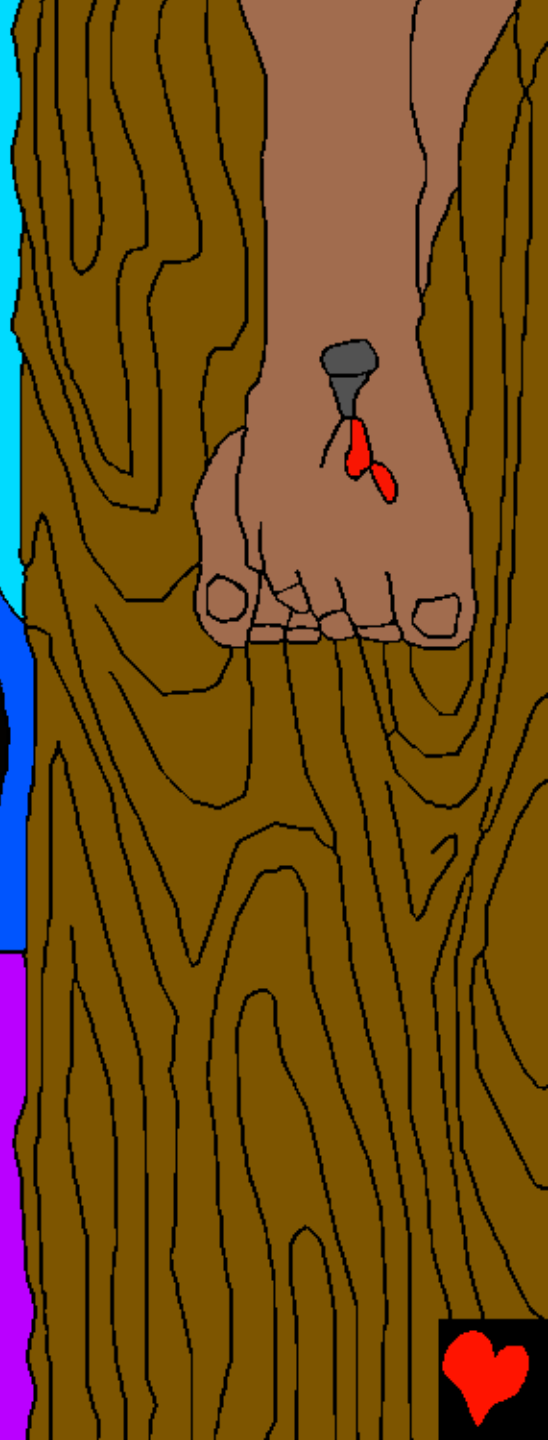
Lincenza: se po' stampà e se ponno cupià 'e teste; unb se venne.



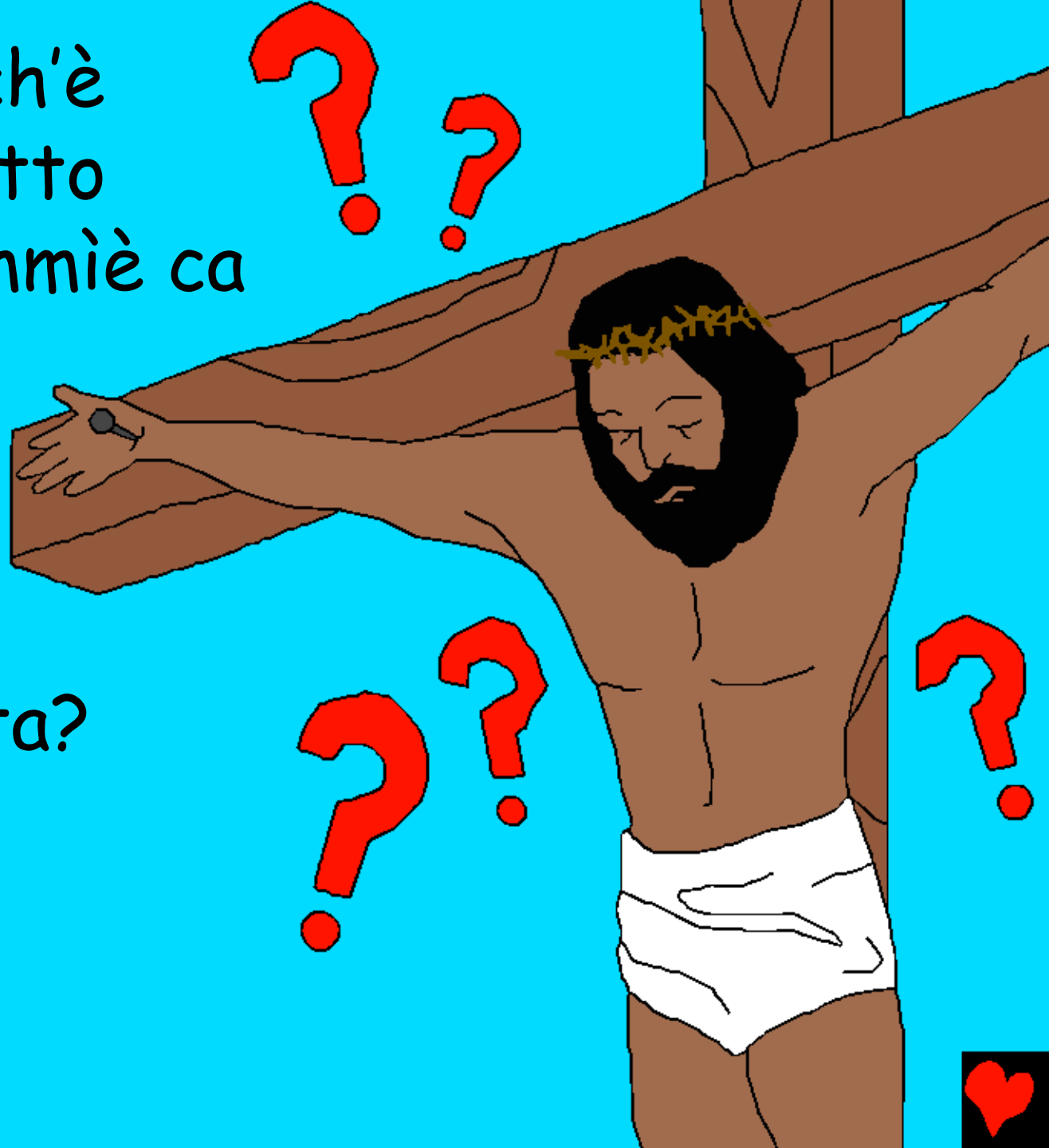
Chella femmena se truvava
'ncopp'a na strata
scarrupata
mmiez'a tanta
ammujna: 'o
Figliuo suojo
steva
murenno:



Sta mamma era Maria,
e se fermaje vicino
a 'o posto addò
Gesù fuje
'nchiuvato
'nfaccia a
'na croce.



Ma comm'è ch'è
succieso tyutto
chesto?, commiè ca
Gesù aveva
fernì a vita
soje 'e na
manera
accissì brutta?



Comme puteva
permettere > Dio ca
'o Figlio era 'nchiuvato
'nafaccia a
'na croce
pe' murì?
Addò 'a
sbaglkiato
Gesù? Dio
a falluto?



No! Dio nun fallette:
Gesù nun aveva sbagliato
niente. Gesù sapeva era
aveva essere miso 'ncroce
'a uommene malvage:
Già da criaturo,
n'ommo, Simone,
aveva ditto a Maria
ca aveva vivere jurnate
terribele e triste.



Quacche
juorno
primma ca
Gesù veneva
acciso, venette 'na
femmena e lle lkavaje
'e pide cu 'o profumo:
'E discepole s'allamentajeno:



"Sta jettanno nu
cuofene 'e sorde"
Gesù rispunnette:
"Ha fatto 'na cosa bona
pe' quanno m'atterrano"
... Che parole cusiose!



E accussì Giuda, uno
d'e dudice discepole,
se mettette d'accordo
cu 'e sacerdote pe'
tradì a Gesù, pe'
30 munete
d'argiento.



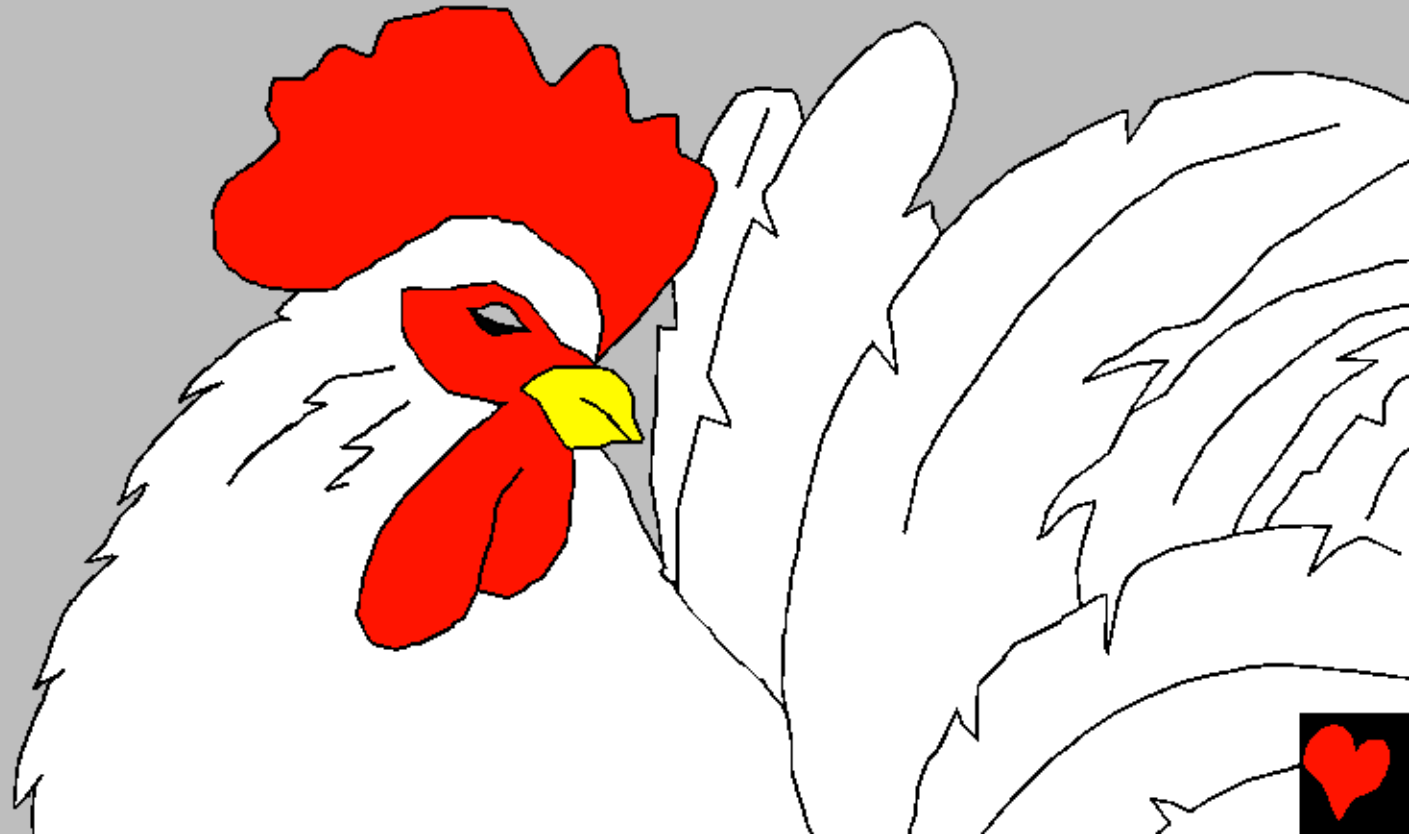
Quanno fuje Pasca, Gesù
facette l'urdema cena cu
'e discepule e lle cuntaje
tanti cose belle 'e Dio e
tutte 'e prumesse pe'
chille ca l'amano.



Po' Gesù lle dette 'o
pane e nu calice 'e vino
ca s'avevena spartere, a
ricordo suojo Gesù ca
s'aveva sacrtificà pe'
peccate 'e ll'uommene.



Po' Gesù dicette ca l'avarrjano traduto e
se ne fossero fujute. Pietro dicette: io
nun te lasso ... gesù lle rispunnette
"Primma ca canta tre vote 'o gallo, tu
m'avarraje
traduto".



E se ne jette a pregà
dint'o ciardino d'o
Getsemani: Chiella
ca stevano cu isso,
s'addurmetteno,
e Gesù pregaje:
"Padre mio, alluntana
da me stu calice,
però io vulesse ca ca
se facesse 'a voluntà
toja, no 'a mia."



All'intrasatto arrivaje 'na folla dint'o
ciardino, cu Giuda ca 'e guidava. Gesù se
facette arresta quieto uieto, Ma
Pietro, cu 'a spada, tagliaije
'a recchia a uno, ma
Gesù, calmo calmo, 'o
guarette: Gesù aveva
capito ca chello ca
succedeva era tutto
nu piano 'e Dio.



'A folla purtaje a Ges 'a casa d'o sommo sacerdote, ca dicette ca Gesù aveva murì ... e Pietro guardava appustiatto vicino 'o fuoco. Pe' tre vvote 'a gente 'o guardieno e dicettero: "Ma tu stive cu Gesù".

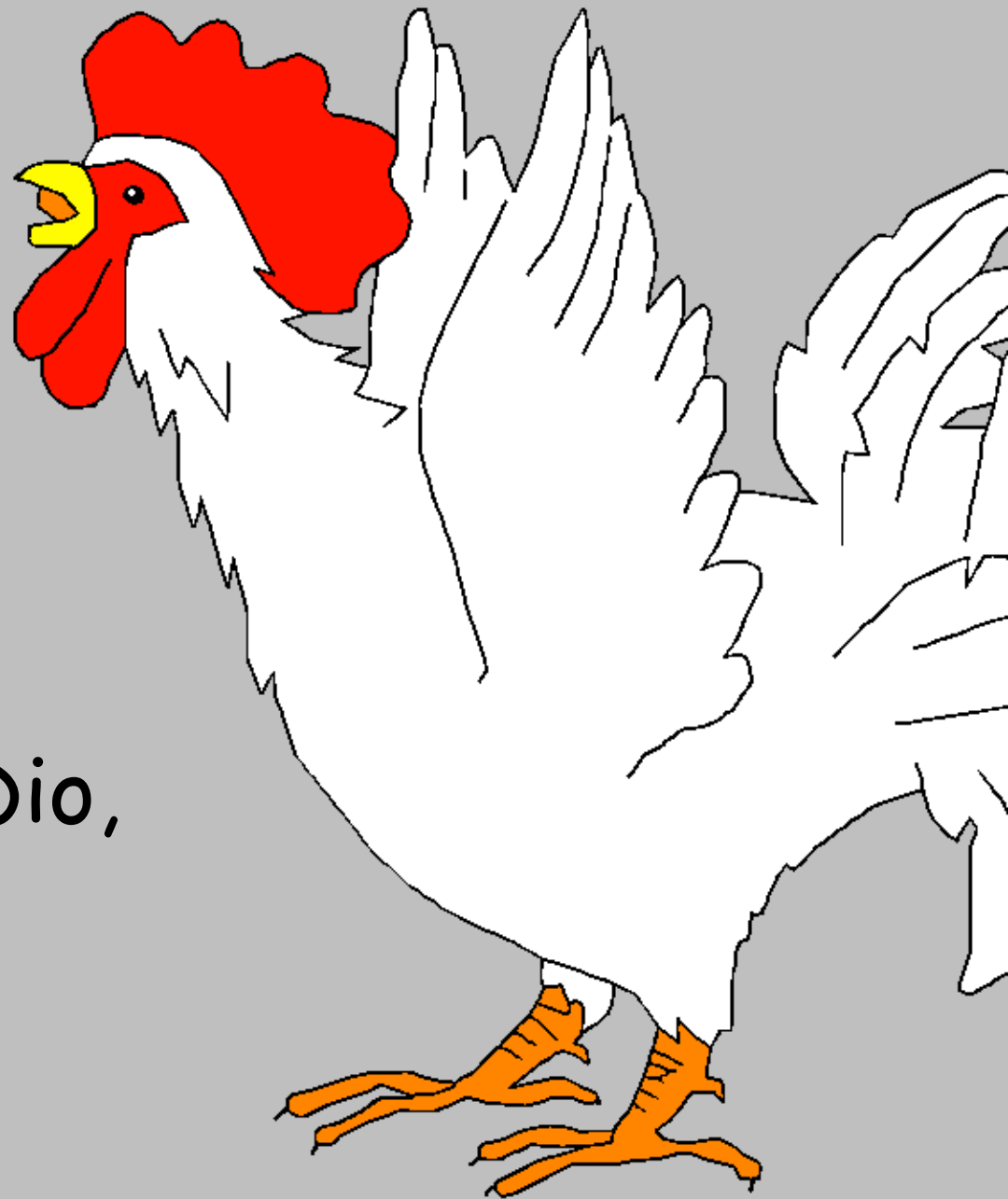


Ma Pietro l'anniaje pe' tre vo,
proprio comme aveva dito
Gesù, addirittura,
Pietro giuraje.



Chicchirichí


... E 'o gallo
cantaje tanno
tanno. Pe' Pietro
pareva 'a voce 'e Dio,
e arricurdannese
'e parole 'e Gesù,
se facette nu
chianto amaro ...





Pure Giuda, sapenno ca Gesù
era 'nnucente, se dispiacette
e jette addu 'e sacerdote
pe' lle dà 'e sorde
areto, ma 'e sacerdote
nun 'e vulettero.





Giuda jettaje tutt'e
sorde 'nterra,
ascette e se jette
'a 'mpiccà.

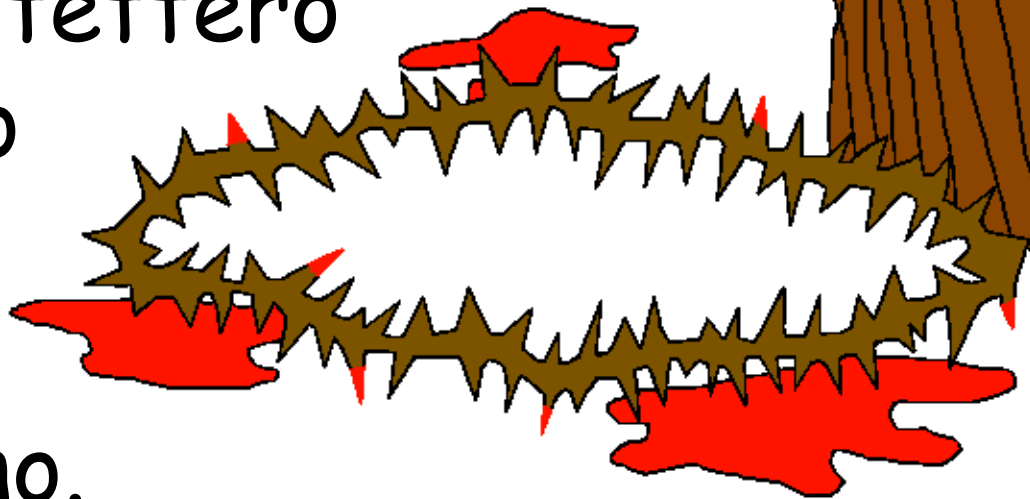


'E sacerdote purtjeno
Gesù annanze a Pilato, 'o
governatore romano: Pilato
dicette: "Chist'ommo nun
ha fatto nient'e
male"... ma 'a folla
se mette a alluccà:

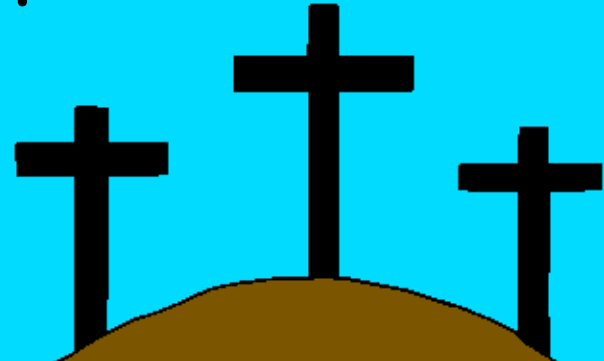
"miettele 'ncroce!
miettele 'ncroce!"



Pilate s'arrennette e
dicette ca Gesù era murì
'ncopp'a croce: E surdate
'o vattettero, 'o spatjeno
'nfaccia, 'o frustajeno:
Favetteno 'na curone 'e
soine longhe e tagliente
e 'nce 'a mettettero
'ncapo. Po' 'o
'nchiuvajeno
'ncopp'a na
croce 'e legno.



Gesù 'o sapeva ca aveva murì 'e chella
manera, sapeva ca 'a moirta soja avesse
purtato 'o perdono a 'e peccature
e a chille ca tenevano
fede a isso. N'ati
dduje criminale
fujeno crucefisse
vicino a isso. Uno
credette e jette
'mparaviso,
ma chill'ato
no ...



Doppo oire 'e sufferenze
Gesù dicette: "Tutto è
fatto" e murette.

L'opera soje
era fernuta;

gli amici 'o
mettettero
dint'a na
tomba privata.



'E surdate romane
chiudettero tutto
e se mettettero
'e guardia, e
nisciuno
puteva ne'
traì, ne' asci'.



Si chedsta fosse stata 'a
fine d'a storia, fosse
stata 'na cosa
triste. Ma
Dio facette
'na cosa
meravigliosa:

Gesù nun
ruimmanette
llà dinto!

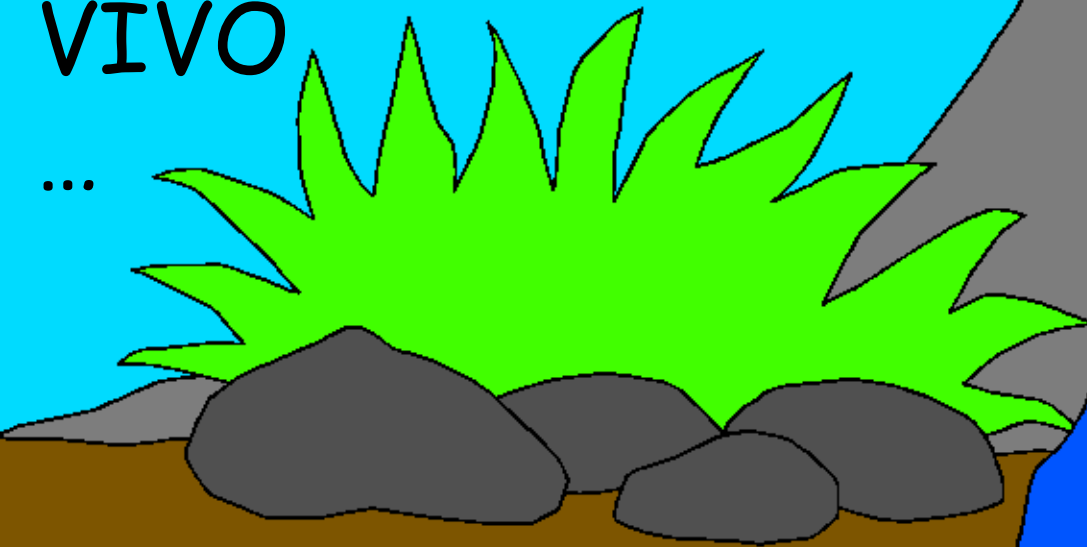


'A matina mbressa, 'o primo
juorno d'a semmana,
alcuni discepole
truvajeno 'a
ptreta d'a
toma 'e Gesù
scustata.



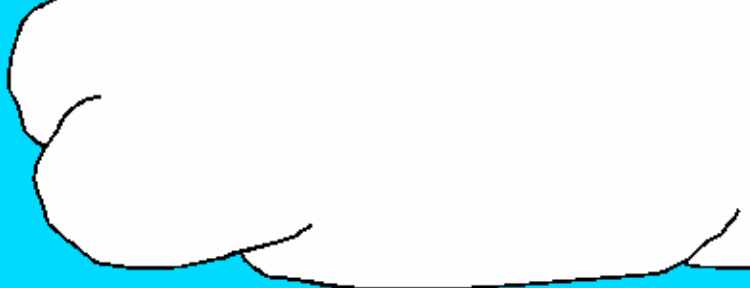
E 'na femmena chiagneva
annanze 'o sepolcro: Gesù
accomparette ... e essa
jetta tutt'allera addu
l'ate diuscepole e ce o
dicette: GESU' E'
VIVO

...



E' RISUSCITATO.





Po' Gesù jette isso stesso add'e
discepole e le mustaje 'e segne d'e
mane: Era overo. GESU' ERA VIVO!
Perduje a Pietro ca l'aveva scanusciuto
e diette a turtt'e discepoli 'e jre
cuntanne a tutte quante 'a storia
soj. Po' turnaje ncie da addò era
veuto 'o proimmo Natale.



A primma Pasca

'n storia d'a Parola ' Dio, 'a Bibbia

Ca sta

Matteo 26-28, Luca 22-24,
Giovanni 13-21

"Trasì int" a sta Parola ce da' luce."
Idem 119:130



Fine



'Sta storia d''a Bibbia 'nce
parla e chillu Dio meravigliuso ca ce ha
criate e ca reserèa ca nuje 'o canuscimmo.

Dio 'o ssape ca avimmo fatto cose malamenteca
Isso chiamma "peccate". 'A morte è 'a
punizione p''o peccato, ma Dio ce vo' troppo
bene ca 'a mannato l'unicu figlio ca teneva,
Gesù, a murì 'ncopp''a croce p'essere punito 'o
posto nuosto: Po' Gesù è risuscitato e è sagliuto
'nCielo, 'a Casa soja d'addò era venuto: Si cride
a Gesù e lle spie 'e perdunà tutte 'e peccate
tuoje, Isso 'o faciarrà. Vene a vivere int'a
te e tu starraje cu Jsso pe tutto 'o
riesto 'e ll'eternità.



Si vuò jettà fore 'e paccate tuoje,
parla cu Dio e dille: "Caro Dio, io credo ca
Gesù è muorto p"e peccate mieje e ca mò
isso è vivo. Te prego: trase dint'a vita mia e
perduoneme tutte 'e peccate mieje, accussì
ca pazzo avé 'na vita nova e passà tutto 'o
tempo 'e l'eternità cu tte. Aiutame
a vivere comma a nu figlio
(d'o tujo). Ammen".

Liegge 'a Bibbia e parla tutt'è juorne cu
Ddio. (Giuvanne 3:16)

